



Joseph Conrad.
Una cuestión de honor.
Traducción de Eric Jalain.
El olivo azul. Córdoba, 2009.

Pocos relatos han explorado las profundidades del odio como *Una cuestión de honor*, una novela corta que edita *El olivo azul*. Conrad escribió en 1907 y sigue la peripecia de dos duelistas aniquilados por una pasión absurda, rutinaria e inútil: el sentido del honor. Su autor lo definió como un relato castrense y en una nota de 1920 recordó que se inspiró en la historia real de dos oficiales napoleónicos que se batieron repetidamente en Europa el intervalo de las grandes batallas. El pretexto, trivial y desconocido, era lo de menos. Conrad inventó un motivo convincente de puro absurdo y dejó en este relato una obra maestra de literatura histórica. En poco más de un centenar de páginas está reflejado el espíritu de aquella época mejor que en centenares de tratados sobre la Europa napoleónica.